



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 15.9.2014  
COM(2014) 578 final

ANNEX 3

## **ANNESSI**

**mal-**

**Proposta ta' Deċiżjoni tal-Kunsill**

**dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika (EPA) bejn l-Istati tal-Afrika tal-Punent, ECOWAS u WAEMU, minn naha wahda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri taghha, min-naha l-ohra**

## ANNEX B

### ID-DAZZI DOGANALI FUQ IL-PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-AFRIKA TAL-PUNENT

1. Soġġetti għall-paragrafi 2, 3 u 4, id-dazji doganali għall-importazzjoni tal-Parti Unjoni Ewropea (minn issa 'l quddiem imsejha "dazji doganali tal-Unjoni Ewropea") huma eliminati kompletament fid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan il-ftehim fuq il-prodotti kollha li joriginaw mill-Afrika tal-Punent li jaqgħu taht il-Kapitolu 1 sa 97 tas-sistema armonizzata (SA), hlief għal dawk li jaqgħu taht il-Kapitolu 93. Għall-prodotti li jaqgħu taht il-Kapitolu 93, il-Parti Unjoni Ewropea għandha tkompli tapplika d-drittijiet mogħtija lill-Pajjiż l-Aktar Favorit (drittijiet MFN).
2.
  - a) Matul il-perjodu bejn id-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim sat-30 ta' Settembru 2015, il-Parti Unjoni Ewropea tista' timponi d-dritt tal-MFN applikat fuq il-prodotti li joriginaw mill-Afrika tal-Punent taht l-intestatura tariffarja 1701 importati b'eċċess tal-livelli li ġejjin espressi fl-ekwivalenti f'zokkor abjad, li huma kkunsidrati bħala li jikkawżaw interruzzjoni fis-suq taz-zokkor mill-Parti Unjoni Ewropea:
    - i) 3.5 miljun tunnellata f'kampanja ta' kummerċjalizzazzjoni għall-prodotti li joriginaw mill-Istati Membri tal-grupp tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (l-Istati AKP) li ffirmaw il-Ftehim ta' Cotonou, u
    - ii) 1.6 miljun tunnellata fil-kampanja ta' kummerċjalizzazzjoni 2014/2015 għall-prodotti li joriginaw mill-Istati AKP li mhumix magħrufa mill-Organizzazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti (ONU) bħala l-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati.
  - b) L-importazzjoni ta' prodotti taht l-intestatura tariffarja 1701 li joriginaw minn kwalunkwe Stat firmatarju tal-Afrika tal-Punent li huwa magħruf mill-ONU bħala pajjiż li jinsab fost il-pajjiżi anqas żviluppati mhuwiex suġġett għad-dispożizzjonijiet tal-punt a). Madankollu, dawn l-importazzjonijiet se jibqgħu suġġetti għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22<sup>1</sup>.
  - c) L-impożizzjoni tad-dritt tal-MFN applikat għandu jintemm mat-tmiem tal-kampanja ta' kummerċjalizzazzjoni li matulha jkun ġie introdott.
  - d) Kull miżura li tittiehed skont dan il-paragrafu għandha tiġi nnotifikata immedjatament lill-Kumitat Kongunt tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika (FSE) u għandha tkun oġġett ta' konsultazzjonijiet perjodiċi fi hdan din l-entità.
3. Mill-1 ta' Ottubru 2015, għall-finijiet tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22, l-interruzzjonijiet fis-suq tal-prodotti taht l-intestatura tariffarja 1701 jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ġejjin minn sitwazzjonijiet li fihom il-prezz medju Komunitarju taz-zokkor abjad ikun inferjuri, matul xaharejn konsekuttivi, għal 80 % tal-prezz medju Komunitarju taz-zokkor abjad registrat matul il-kampanja ta' kummerċjalizzazzjoni precedenti.
4. Mid-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim sat-30 ta' Settembru 2015, il-prodotti taht l-intestaturi tat-tariffi 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 u 2106 90 98

<sup>1</sup> Għal dawn il-fini u b'deroga għall-Artikolu 22, Stati tal-Afrika tal-Punent individwali magħrufa mill-Organizzazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti (ONU) bħala l-Pajjiżi l-anqas Żviluppati jistgħu jkunu l-oġġett ta' miżuri ta' salvagwardja.

għandhom ikunu l-oġġetti ta' mekkaniżmu ta' sorveljanza speċjali sabiex ikun żgurat li d-dispożizzjonijiet previsti fil-paragrafu 2 mhumex evaduti. Jekk, matul il-perjodu ta' tnax-il (12) xahar konsekuttivi, il-volum ta' l-importazzjonijiet ta' wieħed jew diversi minn dawn il-prodotti li joriġinaw mill-Parti Afrika tal-Punent juri zieda akkumulata ta' aktar minn 20 % fir-rigward tal-medja tal-importazzjonijiet annwali fuq it-tliet (3) perjodi ta' tnax-il (12) xahar preċedenti, il-Parti Unjoni Ewropea tanalizza l-istruttura tal-iskambji, il-ġustifikazzjoni ekonomika u l-kontenut f'zokkor ta' dawn l-importazzjonijiet u, jekk hi tikkonkludi li l-importazzjonijiet huma utli biex jiġu evaduti d-dispożizzjonijiet previsti fil-paragrafu 2, hi tista' tissospendi t-trattament preferenzjali u tintroduci d-dazji MFN speċifiċi applikati fuq l-importazzjonijiet b'konformità mat-tariffa tad-dwana komuni tal-Unjoni Ewropea għall-prodotti tal-intestatur tariffarji 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 u 2106 90 98 li joriġinaw mill-Parti Afrika tal-Punent. Il-paragrafu 2, il-punti (b), (c) u (d) japplika mutatis mutandis għall-azzjonijiet previsti f'dan il-paragrafu.

5. Il-paragrafu 1 ma japplikax għall-prodotti taħt l-intestatura tariffarja 0803 00 19 li joriġinaw mill-Afrika tal-Punent u li jitpoġġew f'ċirkolazzjoni libera fir-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Parti Unjoni Ewropea. Il-paragrafu 1 ma japplikax għall-prodotti taħt l-intestatura tariffarja 1701 li joriġinaw mill-Afrika tal-Punent u li jitpoġġew f'ċirkolazzjoni libera fid-dipartiment Franċiż extra-Ewropej. Din id-dispożizzjoni għandha tkun applikabbli għal perjodu ta' għaxar (10) snin. Dan il-perjodu jista' jiġi estiż għal perjodu ġdid ta' għaxar (10) snin sakemm il-partijiet ma jiftiehmux mod ieħor.